

urban

ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПР

urban

ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ



Italon Creativa - это окрашенный в массе керамический гранит, представляющий самое уравновешенное сочетание эстетической красоты и технических характеристик. Каждая коллекция становится полным дизайнерским проектом, который можно использовать, в зависимости от изделий, для оформления самых разных интерьеров и экстерьеров.

Italon Creativa comprende tutti i prodotti di Italon in grès porcellanato colorato in massa, che rappresentano sicuramente il connubio più equilibrato fra bellezza estetica e performance tecniche. Ogni collezione diventa così un progetto di arredo completo in grado di essere utilizzato, a seconda dei prodotti, in diversi contesti di arredo degli ambienti.

Italon Creativa groups the coloured full body porcelain stoneware by Italon which represent the perfect balance between beauty and technical performance. Each collection becomes a thorough design solution that, according to different products of the series, will follow your taste and furnish your spaces.

ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ
Urban приносит с собой в современные коммерческие и жилые пространства решительную и элегантную силу традиций индустриальной культуры, возрождает прагматичный минимализм полимерцемента.

PROGETTARE IL FUTURO
Urban racchiude in sé la forza della materia, esprime in modo risoluto ed elegante la tradizione della cultura industriale in spazi commerciali e residenziali contemporanei di assoluta tendenza riportando in auge il minimalismo pragmatico delle resine cementizie.

PLANNING THE FUTURE
Urban encapsulates the strength of the material, recalling, with an elegant and marked character, the traditional industrial culture in cutting-edge residential and commercial venues, at the same time reviving the pragmatic minimalism of cement resins.



Узнайте больше:
Per saperne di più:
Learn more about:

www.italonceramica.ru

silver
cloud

Urban Silver Lappato
Урбан Силвер
Шлифованный
60x60

Urban Cloud Lappato
Урбан Клауд
Шлифованный
60x60

Allure Platine Inserto
Вижю
Аллюр Плейтин
Вставка Бижю
20x50

СОВРЕМЕННЫЙ СВЕТ

Современные оттенки серого цвета вливаются в строгие коммерческие пространства изысканным светом. Шлифованная поверхность формата 60x60 см эффектно подчеркивает богатство и яркость поверхности.

silver
cloud

Urban Silver Lappato
Урбан Силвер
Шлифованный
60x60

Urban Cloud Lappato
Урбан Клауд
Шлифованный
60x60

Urban Cloud
Урбан Клауд
45x90

Allure Platine Inserto
Віжю
Аллюр Плейтин
Вставка Бижю
20x50

LUCE CONTEMPORANEA

Spazi commerciali raffinati ed essenziali dove i toni contemporanei del grigio conferiscono luminosità all'ambiente. Nel formato 60x60cm la finitura lappata esalta la ricchezza della superficie conferendole luce e brillantezza.

CONTEMPORARY LIGHT

Refined and minimal commercial spaces where contemporary grey tints give brightness to the ambience. In the 60x60cm size, the honed finish exalts the richness of the surface, adding a touch of light and brilliance.

silver
cloud

Шлифованная поверхность придает яркость
напольным покрытиям
La finitura lappata dona luminosità alla superficie
The honed finish gives brightness to the surface

Urban Silver Lappato
Урбан Силвер
Шлифованный
60x60

Urban Cloud Lappato
Урбан Клауд
Шлифованный
60x60

cloud

Urban Cloud
Урбан Клауд
45x90

Allure Platine Inserto
Вірю
Аллюр Плейтин
Вставка Бижу
20x50

БОГАТСТВО СТИЛЯ

Доступная в трёх больших реттифицированных форматах одного калибра – 60x60 см, 45x90 см и 60x120 коллекция Urban даёт возможность реализовать в элитных магазинах и бутиках эффектные покрытия с почти незаметными межплиточными швами.

cloud

Urban Cloud Lappato
Урбан Клауд
Шлифованный
60x60

RICCHEZZA DI STILE

Disponibile nei tre ampi formati rettificati e monocalibro 60x60cm, 45x90cm e 60x120cm, Urban garantisce nella cornice di ambienti esclusivi quali negozi e boutique la possibilità di realizzare pose di grande effetto estetico, dove la visibilità del reticolo di fughe tra le piastrelle è ridotto al minimo.

STYLE RICHNESS

Available in the three large rectified, single work-size formats, 60x60cm, 45x90cm and 60x120cm, in exclusive venues such as stores and boutiques, Urban guarantees the opportunity to create installation patterns of strong impact, where the visibility of joint grids between tiles is reduced to the minimum.

cloud

Urban Cloud Lappato
Урбан Клауд
Шлифованный
60x60

Urban Cloud
Урбан Клауд
45x90

Большие реттифицированные форматы делают межплиточные швы почти незаметными
Ampi formati rettificati minimizzano la visibilità del reticolo di fughe
The large rectified sizes reduce the grout line to a minimum

cloud

Urban Cloud Lappato
Урбан Клауд Ларпато
Шлифованный
60x60



silver

Urban Cloud Lappato
Урбан Клауд
Шлифованный
60x60



silver

Urban Silver
Урбан Силвер
60x120

ash

Urban Ash Lappato
Урбан Аш
Шлифованный
60x60

Urban Coal Insetto
Scratch
Урбан Коал Вставка
Скратч
30x60

ЭЛЕГАНТНОСТЬ И СТОЙКОСТЬ

Элегантный и минималистический стиль Urban идеально вписывается в современные коммерческие пространства, где строгая эстетика поверхности сочетается с превосходными техническими качествами керамогранита, такими как стойкость к ударам и износу и легкость в уходе.

ash

Urban Ash Lappato
Урбан Аш
Шлифованный
60x60

ETERNA ELEGANZA

Lo stile minimal ed elegante di Urban si adatta perfettamente ad ambienti commerciali contemporanei dove l'estetica essenziale del prodotto si sposa ai vantaggi tecnici del miglior gres porcellanato: resistente agli urti e all'usura e facile da pulire.

ELEGANCE AND PERFORMANCE

The minimal and elegant style of Urban perfectly adapts to contemporary commercial venues where the essential appeal of the product combines with the technical advantages of top quality porcelain stoneware: shock and wear resistant and easy to clean.

coal



Urban Coal Inserto
Scratch
Урбан Коал Вставка
Скратч
30x60

Urban Ash Lappato
Урбан Аш
Шлифованный
60x60



coal

Urban Coal Inserto
Scratch
Урбан Коал Вставка
Скратч
30x60

Функциональность, легкость ухода и элегантность
Praticità, pulibilità ed eleganza
Functional, easy to clean and elegant

coal

Urban Coal
Урбан Коал
45x90

ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Наличие различных цветовых оттенков коллекции Urban, как холодных так и теплых, наполняют домашние пространства благородным светом. Отличные эксплуатационные качества керамогранита обеспечивают полную безопасность покрытий, в том числе на кухне.

coal

Urban Coal
Урбан Коал
45x90

AFFIDABILITÀ VERSATILE

Disponibile in diverse tonalità di colore, sia calde che fredde, Urban si inserisce con facilità all'interno gli spazi del vivere quotidiano contribuendo a renderli luminosi ed essenziali. I vantaggi tecnici del gres porcellanato garantiscono la massima affidabilità del prodotto anche in cucina.

VERSATILE RELIABILITY

Available in various colour shades, warm and cold tints, Urban easily adapts to living spaces giving a bright and minimal touch. The technical advantages of porcelain stoneware also guarantee the highest reliability of the product in kitchens.

coal



Отличные эксплуатационные качества
Prestazioni tecniche eccellenti
Excellent technical performance

Urban Coal
Урбан Коал
45x90



petrol

Urban Petrol
Урбан Петрол
45x90

ИЗЫСКАННАЯ ГАРМОНИЯ

Благодаря своим нейтральным цветам Urban изысканно гармонирует с другими материалами интерьера, натуральными и искусственными, стильно выделяя дизайн и предметы обстановки.

petrol

Urban Petrol
Урбан Петрол
45x90



RAFFINATE CORRISPONDENZE

Grazie a colori neutri, Urban dialoga sapientemente con altri materiali, naturali e artificiali, valorizzando al meglio gli arredi ed il design degli ambienti in cui si inserisce.

REFINED CORRESPONDENCE

Thanks to its neutral shades, Urban intelligently blends with other materials, be they natural or artificial, enhancing the decoration and design elements to the utmost.

petrol



Нейтральные цвета стильно выделяют дизайн и предметы обстановки
Colori neutri per valorizzare al meglio gli arredi ed il design degli ambienti
Neutral shades to enhance the decoration and design of venues to the utmost

Urban Petrol
Урбан Петрол
45x90

polar

Urban Polar Lappato
Урбан Полар
Шлифованный
60x60

Urban Polar Insetto
Scratch
Урбан Полар Вставка
Скратч
30x60

КРЕАТИВНАЯ СВОБОДА

Способность взаимодействовать с другими материалами современного интерьерного дизайна делает коллекцию Urban особенно многогранной, позволяя ей создавать самые разные стили. Шлифованная отделка поверхности наполняет помещения оживленными световыми отражениями.

polar



LIBERTÀ CREATIVA

La capacità di Urban di interagire con altri materiali tipici dell'architettura e del moderno design di interni, ne fa una collezione fortemente versatile, adatta alla creazione di stili differenti. La finitura lappata della superficie aggiunge al contesto un vivace riflesso luminoso.

CREATIVE FREEDOM

The ability of Urban to interact with other materials that are so typical today in architecture and modern interior design, makes it an extremely versatile collection, suitable for a myriad of different style tastes. The honed finish of the surface adds a lively luminous effect.



Urban Polar Lappato
Урбан Полар
Шлифованный
60x60

Urban Polar Insetto
Scratch
Урбан Полар Вставка
Скратч
30x60

polar

Urban Polar Lappato
Урбан Полар
Шлифованный
60x60

Urban Polar Inserto
Scratch
Урбан Полар Вставка
Скратч
30x60

Современные сочетания материалов
Commistione di materiali dall'effetto contemporaneo
Merger of materials with contemporary look

polar

Urban Polar Lappato
Урбан Поляр
Шлифованный
60x60

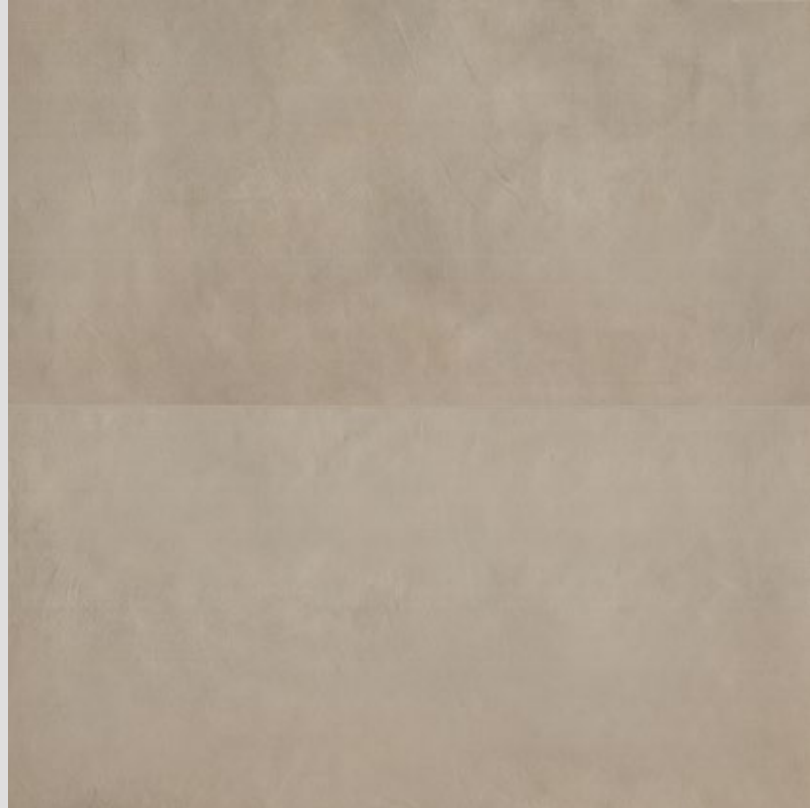
Urban Polar Insetto
Scratch
Урбан Поляр Вставка
Скратч
30x60

Пространства, полные света
Un tocco di luce agli ambienti
A touch of light to spaces

Urban Polar / Урбан Полар



Urban Ash / Урбан Аш



Urban Silver / Урбан Силвер



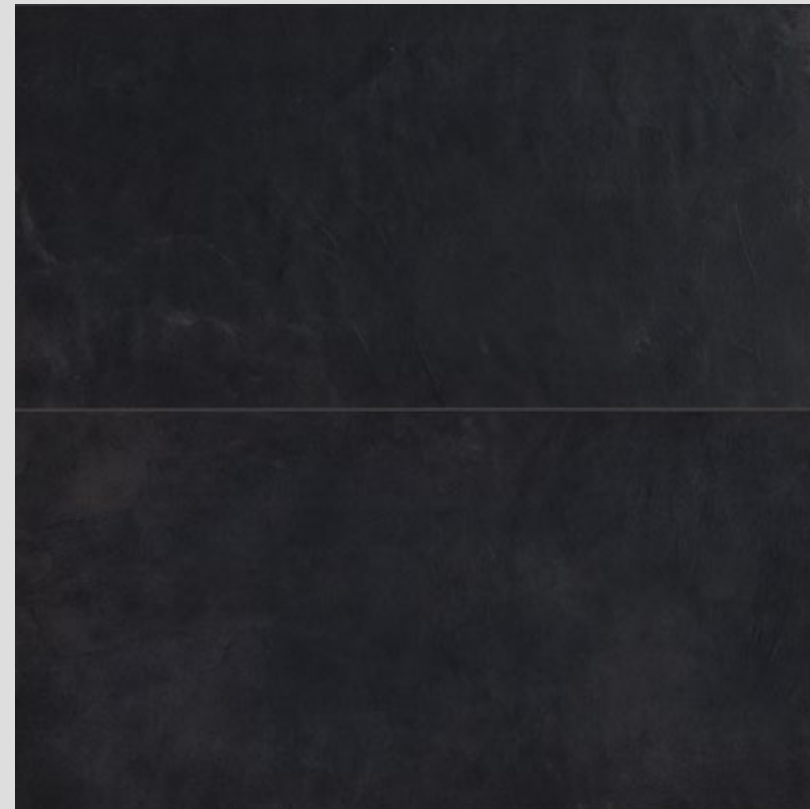
Urban Coal / Урбан Коал



Urban Cloud / Урбан Клауд



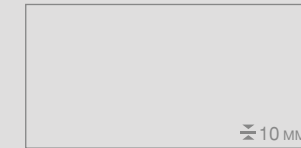
Urban Petrol / Урбан Петрол



Имеющиеся форматы
 Formati disponibili
 Available sizes



60x120 см *



45x90 см



60x60 см

* Доступные цвета см. в таблице на стр. 51
 Per disponibilità colori vedi tabella di gamma p. 51
 For available colours see the range chart on page 51

ДОСТУПНЫЕ ТИПЫ ПОВЕРХНОСТИ / FINITURE DISPONIBILI / AVAILABLE FINISHES



Натуральная и реттифицированная
Naturale e Rettificato / Matt and Rectified

Шлифованная и реттифицированная
Lappato e Rettificato / Honed and Rectified

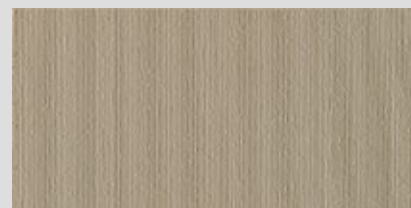
ДЕКОРЫ / DECORI / DECORS

Urban Polar Insetto Scratch
Урбан Полар Вставка Скрэтч



30x60 см

Urban Ash Insetto Scratch
Урбан Аш Вставка Скрэтч



30x60 см

Urban Coal Insetto Scratch
Урбан Коал Вставка Скрэтч



30x60 см

Urban Silver Insetto Scratch
Урбан Силвер Вставка Скрэтч



30x60 см

Urban Cloud Insetto Scratch
Урбан Клауд Вставка Скрэтч



30x60 см

Urban Petrol Insetto Scratch
Урбан Петрол Вставка Скрэтч



30x60 см

БОРДЮРЫ И ВСТАВКИ / LISTELLI E TOZZETTI / LISTELS AND INSERTS

Listello Glass White
Бордюры Гласс Вайт

2x60 см

Tozzetto Glass White
Вставка Гласс Вайт

2x2 см

Listello Glass Brown
Бордюры Гласс Браун

2x60 см

Tozzetto Glass Brown
Вставка Гласс Браун

2x2 см

Listello Glass Ivory
Бордюры Гласс Айвори

2x60 см

Tozzetto Glass Ivory
Вставка Гласс Айвори

2x2 см

Listello Metal *
Бордюры Металл

2x60 см

Tozzetto Metal *
Вставка Металл

2x2 см

• Советы по резке: не рекомендуется использовать отрезные диски, резку производить ножовкой по металлу.
Consigli per il taglio: non usare flessibili o lame rotanti, usare seghetti da ferro a mano.
Cutting tips: do not use abrasive cutters or rotating blades. Use a manual iron hacksaw.

ГАММА ИЗДЕЛИЙ / GAMMA PRODOTTI / PRODUCT RANGE

	60x120 см	45x90 см	60x60 см
Urban Polar / Урбан Полар	▲	▲	▲*
Urban Ash / Урбан Аш		▲	▲*
Urban Coal / Урбан Коал		▲	▲*
Urban Silver / Урбан Силвер	▲	▲	▲*
Urban Cloud / Урбан Клауд	▲	▲	▲*
Urban Petrol / Урбан Петрол		▲	▲*

	Ступень* Scalino Step tread	Ступень Угловая Правая* Scalino Angolare Dx Step tread corner Dx	Ступень Угловая Левая* Scalino Angolare Sx Step tread corner Sx	Плинтус Battiscopa Bullnose
	33x60 см	33x60 см	33x60 см	7,2x60 см
Urban Polar / Урбан Полар	▲	▲	▲	▲
Urban Ash / Урбан Аш	▲	▲	▲	▲
Urban Coal / Урбан Коал	▲	▲	▲	▲
Urban Silver / Урбан Силвер	▲	▲	▲	▲
Urban Cloud / Урбан Клауд	▲	▲	▲	▲
Urban Petrol / Урбан Петрол	▲	▲	▲	▲

▲ Натуральный и Реттифицированный / Naturale e Rettificato / Matt and Rectified
* Шлифованный и Реттифицированный / Lappato e Rettificato / Honed and Rectified

* Производится под заказ / Prodotto su richiesta / Made on request

КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FULL BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE

Классификация по EN 14411 ISO 13006, приложение G, группа B1A с E ≤ 0,5% UGL
 Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con E ≤ 0,5% UGL
 Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with E ≤ 0,5% UGL

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL FEATURE	НОРМА NORMA NORM	СРЕДНИЙ ПОКАЗАТЕЛЬ "ITALON" VALORE MEDIO "ITALON" AVERAGE "ITALON" VALUE
	Размер Dimensione Size	ISO 10545-2	Соответствует Conforme In accordance
	Водопоглощение • Assorbimento % d'acqua • Water absorption •	ISO 10545-3	≤ 0,1%
	Прочность при изгибе • Resistenza alla flessione • Bending strength •	ISO 10545-4	≥ 47 N/mm ²
	Стойкость к глубокому истиранию • Resistenza all'abrasione profonda • Deep scratch resistance •	ISO 10545-6	≤ 145 mm ³
	Коэффициент линейного термического расширения Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal linear expansion coefficient	ISO 10545-8	≤ 7 МК ⁻¹
	Стойкость к перепадам температур Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance	ISO 10545-9	Стойкий Resistente Resistant
	Расширение под воздействием влаги Dilatazione all'umidità Expansion in humidity	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)
	Морозостойкость Resistenza al gelo Frost resistance	ISO 10545-12	Стойкий Resistente Resistant
	Стойкость к воздействию химических веществ* Resistenza all'attacco chimico* Resistance to chemical attack*	ISO 10545-13	Стойкий Resistente Resistant
	Стойкость к образованию пятен Resistenza alle macchie Resistance to stains	ISO 10545-14	Стойкий Resistente Resistant
	Сопротивление скольжению ** Resistenza allo scivolamento ** Slip resistance **	DIN 51130 - 51097	R 9 A (matt) R 10 A+B+C (grip)

• Средние показатели по двум последним годам производства. Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Average values referred to the last two years production.
 ** Имеющиеся на предприятии показатели относительно натуральной отделки изделий и показатели тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями; Компания Italon готова подвергнуть тестированию любую партию, которую намереваетесь приобрести. Valori relativi alla finitura naturale del prodotto e a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; Italon si rende disponibile alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. Values relevant to the natural finishing of the product and to tests carried out by external certified laboratories, available in the company; Italon makes itself available for any verification of purchased lots.
 * Для химикатов, используемых в быту и для бассейна. Per prodotti chimici di uso domestico e per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives.

ПРИМ: Расцветки и эстетические характеристики материалов на иллюстрациях в настоящем каталоге не всегда точно соответствуют реальным.
 NOTA: I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.
 NOTE: Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.

ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ

ЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПРОЕКТИРОВАТЬ БУДУЩЕЕ ПР



ИТАЛЬЯНСКИЙ СТИЛЬ РУССКОЙ КЕРАМИКИ

ITALON - ЗАО Керамогранитный завод
142800, Россия, Московская область,
г. Ступино, Староситненское шоссе, вл. 32
Тел. +7 495 2251322 Факс +7 495 2251346



Узнайте больше:
Per saperne di più:
Learn more about:

www.italonceramica.ru